

FERNANDO CARRION		DISCURSO DE APERTURA
GUILLERMO GEISSE G.		DISCURSO INAUGURAL
		DECLARACION DE QUITO
DIEGO PERMUNTES		SINTESIS Y ENLACE DE CONTENIDOS
GABRIEL VALDES S.		QUINCE AÑOS DEL PACTO ANDINO
GERMANICO SALGADO P.		EL GRUPO ANDINO: PROBLEMAS Y PERSPECTIVAS
MANUEL CHIRIBOGA		CRISIS ECONOMICA Y POLITICA SOCIAL
PEDRO SANTANA		CRISIS URBANA Y MOVIMIENTOS CIVICOS EN COLOMBIA
JULIO PRUDENCIO BOHRT		CRISIS AGRARIA Y CRISIS NACIONAL: el caso de Bolivia
ARMANDO CORDOVA		UN DIAGNOSTICO DE LA CRISIS ECONOMICA VENEZOLANA
SALOMON KALMANOVITZ		LA CRISIS DE LOS 80's EN COLOMBIA
LUIS ALVA CASTRO		PERU: DEUDA EXTERNA Y CRISIS
CARLOS F. CARDONA HERRERA		PLANIFICACION Y DEMOCRACIA
EDUARDO GARCIA D'ACUÑA		VIGENCIA DE LA PLANIFICACION DEMOCRATICA EN EL CHILE DE HOY
GONZALO ORTIZ CRESPO		SOBERANIA ECONOMICA EN UN CONTEXTO DE CRISIS
LEON ROLDOS AGUILERA		CRISIS NACIONAL: ESCENARIO Y ALTERNATIVAS

**ORGANO DE LA SOCIEDAD INTERAMERICANA DE PLANIFICACION**

VOLUMEN XIX - NUMERO 74 - JUNIO DE 1985

**Revista**



**Interamericana  
de Planificación**

**SEDE DE LA REVISTA:**

**Secretaría General de SIAP:** Altata 51, oficina 403, Colonia Condesa, (06140) México D. F., México. Teléfonos: 516-97-56 y 516-02-64.

**EDITOR:**

Luis E. Camacho, Secretario Ejecutivo de SIAP

**EDITOR ASESOR:**

Vicente Sánchez S.

**DIRECTIVA DE SIAP:**

**Presidente:** Guillermo Geisse (Chile) — **Vicepresidentes:** Gustavo Esteva (México) y Alberto Urdaneta (Venezuela) — **Directores:** Roberto de Azevedo e Souza (Brasil), John Friedmann (Estados Unidos), Elías Gutiérrez (Puerto Rico), Javier Lindenboim (Argentina), Gustavo Riofrío (Perú), Fernando Soto B. (Honduras), Juan Pablo Terra (Uruguay), César Verduga (Ecuador).

La **Revista Interamericana de Planificación** es órgano científico de la Sociedad Interamericana de Planificación y se publica trimestralmente (en los meses de marzo, junio, septiembre y diciembre), como parte del programa editorial de la Sociedad "Ediciones SIAP". La selección de los artículos responde a criterios de calidad científica, carácter polémico, representatividad del campo de la planificación y/o del conocimiento que aporten de la realidad que encara la disciplina. Por lo tanto, la inclusión de los materiales no indica que la Dirección coincida necesariamente con las opiniones sustentadas en ellos, entendiéndose que la responsabilidad respecto a las mismas es exclusiva del autor.

**SUSCRIPCIONES:**

La Revista se distribuye gratuitamente a los miembros de la Sociedad Interamericana de Planificación.

Para personas e instituciones no asociadas, la suscripción anual a **cuatro números** (incluyendo el boletín "Correo Informativo SIAP") enviados por **correo aéreo** tiene el siguiente costo: **América Latina US\$30.00; Europa US\$40.00; Asia, Africa y Oceanía US\$42.00.** El costo por número suelto (sin el Boletín), es de **US\$6.00, US\$9.00 y US\$10.00,** respectivamente, enviado por correo aéreo.

Los pagos deben enviarse preferentemente en cheque personal o giro bancario en dólares contra un banco de USA, o mediante transferencia bancaria contra un banco de México.

Todos los derechos, incluyendo las traducciones a otros idiomas, han sido reservados por la Sociedad en todos los países participantes en la International Copyright and Pan American Copyright Conventions.

ORGANO DE LA SOCIEDAD INTERAMERICANA DE PLANIFICACION

---

VOLUMEN XIX - NUMERO 74 - JUNIO DE 1985

**Revista**



**Interamericana  
de Planificacion**

**INSTRUCCIONES PARA LOS COLABORADORES DE LA  
REVISTA INTERAMERICANA DE PLANIFICACION**

*Queremos invitar, por este medio, a investigadores de las ciencias sociales, docentes, planificadores y técnicos en general, a que publiquen sus enfoques, planteos y experiencias en la Revista Interamericana de Planificación, siguiendo las siguientes instrucciones:*

**1.** *El envío a la Secretaría General de SIAP de un trabajo para ser publicado en la Revista Interamericana de Planificación, supone la obligación del autor de no someterlo simultáneamente a la consideración de otras publicaciones en español que tengan circulación en toda América Latina. Por la importancia del tema tratado, se aceptarán artículos que hayan sido ya publicados en otras revistas de circulación nacional. Cuando este sea el caso, debe informarse al respecto en la carta remisoría de los mismos.*

**2.** *Los trabajos pueden ser teórico-metodológicos o estudios de casos referidos a situaciones, experiencias y proyectos específicos sobre temas de planificación y desarrollo -nacional, regional o local- en las áreas de la planificación económica, social, física y medio-ambiental.*

*Los estudios de casos deben tener contenido crítico y/o metodológico, no limitándolos simplemente a la descripción empírica con sustentación estadística.*

**3.** *Los trabajos deberán ajustarse a las siguientes especificaciones:*

**a)** *Extensión de los trabajos: Los artículos deberán tener una extensión de 15 a 30 cuartillas tamaño carta, escritas a máquina a doble espacio. Dentro de este número de páginas se contarán los cuadros, mapas, gráficos, notas de pie de página y referencias bibliográficas anexas. Sólo en casos excepcionales, se aceptarán trabajos de mayor extensión.*

*Los trabajos con destino a las secciones de Notas y Comentarios y Reseña de libros, deberán tener una extensión entre 3 y 15 cuartillas.*

**b)** *Los cuadros, gráficos, mapas y fotos, deben venir en originales claros y precisos, o en copias nítidas reproducibles, preferiblemente en el tamaño de 19 X 13 Cms. o al tamaño papel carta, como máximo (28 X 21 Cms.).*

*Si fuere imposible ajustarse a dichas medidas, este material debe necesariamente admitir reducciones fotográficas al tamaño máximo de 19 X 13 Cms. Debe indicarse dentro del texto del artículo el lugar preciso en que debe incluirse dicho material.*

**c)** *Las notas de pie de página, fuentes, citas o referencias bibliográficas, deberán seguir el orden que se indica en los siguientes ejemplos:*

**14.** *Véase una excelente revisión de esta discusión en Gilbert, Alan, Reconsideración de los argumentos en favor de las ciudades grandes, en "Revista Interamericana de Planificación", volumen IX, Núm. 35, septiembre de 1975, pp. 23 - 34.*

**15.** *CEPAL, Introducción a la técnica de la programación, (E/CN 12/363, julio de 1955). Vol. I de la Serie "Análisis y proyección del desarrollo económico", Naciones Unidas, Nueva York, 1955.*

*Dichas notas pueden venir al pie de la página en que se hace la cita o agrupadas al final del artículo. Deben estar claramente destacadas dentro del texto con números sucesivos entre paréntesis.*

*Las llamadas que se refieran al autor y al título del artículo, deberán venir señaladas con uno y dos asteriscos, respectivamente.*

**d)** *En la carta remisoría debe incluirse la dirección y teléfono del autor o autores del artículo a donde la Redacción de la Revista pueda dirigirse para aclarar alguna duda sobre el contenido del mismo.*

**e)** *La Redacción se reserva el derecho de hacer los cambios editoriales que considere convenientes.*

**f)** *Debe enviarse original y copia del artículo a: Secretaría General de SIAP, Apartado Postal 27 - 716, México 7, D. F., México. No se devolverán originales.*

**g)** *Los autores recibirán, libres de costo, cinco (5) ejemplares del número de la Revista en que hayan sido publicados sus trabajos.*

## CONTENIDO

FERNANDO CARRION	7	DISCURSO DE APERTURA
GUILLERMO GEISSE G.	9	DISCURSO INAUGURAL
	12	DECLARACION DE QUITO
DIEGO PERMUNTES	14	SINTESIS Y ENLACE DE CONTENIDOS
GABRIEL VALDES S.	19	QUINCE AÑOS DEL PACTO ANDINO
GERMANICO SALGADO P.	30	EL GRUPO ANDINO: PROBLEMAS Y PERSPECTIVAS
MANUEL CHIRIBOGA	48	CRISIS ECONOMICA Y POLITICA SOCIAL
PEDRO SANTANA	57	CRISIS URBANA Y MOVIMIENTOS CIVICOS EN COLOMBIA
JULIO PRUDENCIO BOHRT	75	CRISIS AGRARIA Y CRISIS NACIONAL: el caso de Bolivia
ARMANDO CORDOVA	91	UN DIAGNOSTICO DE LA CRISIS ECONOMICA VENEZOLANA
SALOMON KALMANOVITZ	103	LA CRISIS DE LOS 80's EN COLOMBIA
LUIS ALVA CASTRO	122	PERU: DEUDA EXTERNA Y CRISIS
CARLOS F. CARDONA HERRERA	139	PLANIFICACION Y DEMOCRACIA
EDUARDO GARCIA D'ACUÑA	149	VIGENCIA DE LA PLANIFICACION DEMOCRATICA EN EL CHILE DE HOY
GONZALO ORTIZ CRESPO	152	SOBERANIA ECONOMICA EN UN CONTEXTO DE CRISIS
LEON ROLDOS AGUILERA	156	CRISIS NACIONAL: ESCENARIO Y ALTERNATIVAS

## PRESENTACION

Este número especial de la Revista Interamericana de Planificación recoge los documentos presentados al Primer Encuentro Andino de Planificación sobre el tema **Planificación y estrategias nacionales frente a la crisis en el Area Andina**, efectuado en Quito, Ecuador, entre el 23 y el 26 de julio de 1984.

El Encuentro -segundo de los tres programados por SIAP dentro del proceso de descentralización y subregionalización de sus actividades- fue organizado por las Sociedades Interamericana (SIAP) y Ecuatoriana (SEP) de Planificación (filial de SIAP), con el patrocinio especial, entre otros, de la Vicepresidencia de la República de Ecuador y el Consejo Nacional de Desarrollo (CONADE), instituciones a las que queremos expresar, por este medio, nuestro agradecimiento por su valiosa colaboración.

Deseamos, igualmente, testimoniar nuestro reconocimiento a los distinguidos ponentes que en sus trabajos sentaron las bases ideológicas, científicas y técnicas para el debate interdisciplinario del tema del Encuentro.

Guillermo Geisse  
Luis E. Camacho

## DISCURSOS

### FERNANDO CARRION\* | DISCURSO DE APERTURA

En nombre de la Sociedad Ecuatoriana de Planificación y en el mío propio, doy un saludo cordial y fraterno a todos y cada uno de los asistentes a este "Primer Encuentro Andino de Planificación", que sobre el tema **Planificación y estrategias nacionales frente a la crisis en el Area Andina**, se desarrollará desde hoy por un lapso de cuatro días consecutivos.

Deseo y hago votos por que este re-encuentro entre planificadores de la subregión sea fructífero para el conocimiento de nuestros problemas comunes, para el intercambio de experiencias y para el fortalecimiento de nuestras amistades.

El Area Andina, ancestralmente unida por una historia y geografía comunes, se ve en la actualidad amenazada por la aguda crisis económica que vive el mundo y sus efectos correlativos sobre la integración y la democracia.

Nos encontramos reunidos por la convocatoria de la crisis, en la crisis, y por la necesidad de hacerle frente en sus campos político, ideológico y económico. Indudablemente es el problema del momento y del futuro inmediato, y lo es en la medida en que las soluciones que en la actualidad se encuentren, moldeen las posibilidades del mañana. De allí que los objetivos del Encuentro se inscriban en la necesidad de, por un lado, debatir y buscar alternativas reales para superar la crisis en un ámbito de integración de nuestros países, de desarrollo independiente y soberano de nuestras economías, y de la consecución de la democracia en su amplio sentido.

Pero nos reunimos también en un momento en que la crisis profunda y multifacética nos revela adicionalmente la crisis por la que atraviesa el pensamiento sobre la misma. Es por ello que esperamos que el Encuentro sirva como detonante de reflexión hacia la búsqueda de nuevas líneas de comprensión y acción en la realidad que, en su conjunto, tiendan a superar las visiones descriptivas y aquéllas que dogmáticamente repiten fórmulas de antaño como soluciones para el presente.

---

\* *Presidente de la Sociedad Ecuatoriana de Planificación.*

En este doble contexto interrelacionado debe ubicarse la planificación y los planificadores; por ello, los participantes en este Primer Encuentro Andino de Planificación responden, individual o colectivamente, a los campos académico y público. La planificación así concebida rebasa la tradicional forma dicotómica de presentarse entre lo técnico y lo político, lo social y lo económico, etc., y se define en la realidad contradictoria de la coyuntura como campo y objeto adicional del accionar político-económico de las clases y, como tal, inmersa en un proceso social que tiende a transformar a la sociedad a partir del consenso.

Sin duda, esta definición debe enmarcarse en lo que alguna vez Antonio Gramsci decía: en todo momento se debe compaginar el pesimismo de la razón con el optimismo de la voluntad. Más aún, en situaciones como las actuales de búsqueda de salidas a la crisis.

Finalmente, esperamos que el pensamiento bolivariano esté presente en las discusiones y en las reflexiones del Encuentro, para que éste sea el mejor homenaje que reciba el Libertador en este 24 de julio, Aniversario de su natalicio.

No quiero terminar esta breve alocución, sin antes agradecer al abogado León Roldós Aguilera, Vicepresidente de la República y Presidente del Consejo Nacional de Desarrollo; al Ing. José Augusto Bermeo, Ministro de Industria, Comercio e Integración del Ecuador; a la Sociedad Interamericana de Planificación; al Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social; al Centro de Estudios de América Latina y el Caribe (CERLAC); a la Secretaría Ejecutiva de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO); a la Sociedad Ecuatoriana de Planificación; al Colegio de Arquitectos y al Colegio de Economistas del Ecuador; y al Centro de Investigaciones CIUDAD.

## QUE ES SIAP?

La Sociedad Interamericana de Planificación (SIAP) es una Corporación Civil de interés colectivo, de carácter internacional, sin fines de lucro, orientada a estimular en América Latina todo tipo de actividades vinculadas con la planificación. Está reconocida por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas como Organismo no Gubernamental (NGO), con estatus consultivo ante el ECOSOC.

## CUALES SON SUS PROPOSITOS?

- Trabajar aprovechando los medios científicos, tecnológicos e institucionales a su alcance para lograr un mayor desarrollo en los países del Continente Americano y una más justa y equitativa distribución del mismo entre su población y territorio, mediante los principios, métodos y técnicas de la planificación.
- Fomentar el conocimiento y las mejores relaciones entre individuos e instituciones interesados en un mayor y más equitativo desarrollo, contribuyendo así a estrechar los lazos de solidaridad entre los mismos.
- Propiciar el análisis de los factores causales que actúan en el proceso de desarrollo y sus efectos en la viabilidad política de la planificación.
- Profundizar en el trasfondo científico de la planificación mediante el fomento de la investigación y de estudios tendientes a rediseñar nuevos enfoques, técnicas, metodologías y normas para la solución de problemas relacionados, en todos sus niveles de acción, y especialmente en las áreas rezagadas del desarrollo.
- Difundir el conocimiento, la teoría, métodos y técnicas de la planificación mediante publicaciones a precios moderados y con amplia distribución.
- Hacer los pronunciamientos y gestiones que estime convenientes para defender los principios implícitos en la planificación y explícitos en los objetivos de la Sociedad. Especialmente, la defensa de los derechos humanos previstos en la Carta de las Naciones Unidas y en particular, cuando éstos les sean vulnerados a sus socios.

## QUIENES LA INTEGRAN?

SIAP es una Sociedad pluralista, tanto en lo ideológico como en lo profesional, en la que tienen cabida todos los profesionales que a ella quieran unirse para contribuir al logro de sus objetivos.